

# Scheda di sicurezza



## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificativo del prodotto

#### Havoline Multi-Vehicle ATF

UFI: E71T-7CF9-FF7A-RUXE

Codice(i) del prodotto: 802878

### 1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

Usi identificati: ATF (fluido per cambio automatico) per automobili

### 1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
E-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Risposta di emergenza per il trasporto

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### Emergenza sanitaria

ISS: +06 49901

Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su 24. +1 510 231 0623

Centro Antiveneni: Belgio: 0032/(0)70 245 245

#### Informazioni sul prodotto

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

#### CLASSIFICAZIONE CLP:

- Sensibilizzatore cutaneo: Categoria 1A, H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):



**Parola di segnale:** Attenzione

#### INDICAZIONI DI PERICOLO:

##### Pericoli per la salute:

- Può provocare una reazione allergica cutanea (H317).

- contiene: Alchilammina trifosfato a catena lunga  
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione].  
Può provocare una reazione allergica.

#### DICHIARAZIONI PRECAUZIONALI:

##### Generale:

- In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto (P101).
- Tenere fuori dalla portata dei bambini (P102).

##### Prevenzione:

- Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso (P280).

##### Risposta:

- IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone (P302+P352).
- In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico (P333+P313).

##### Smaltimento:

- Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali vigenti (P501).

#### 2.3 Altri pericoli

Il presente prodotto non è o contiene una potenziale sostanza PBT o vPvB. Questo prodotto non è, o non contiene, una sostanza che è potenzialmente dotata di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

### SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### 3.2 Miscela

Il presente materiale è una miscela.

COMPONENTI	NUMERO CAS	NUMERO CE	NUMERO DI REGISTRAZIONE	CLASSIFICAZIONE CLP	QUANTITÀ
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	Nessuno	70 - 99 % peso
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	72623-86-0	276-737-9	01-2119474878-16	Asp. Tox. 1/H304	5 - 10 % peso
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	64742-53-6	265-156-6	01-2119480375-34	Asp. Tox. 1/H304	1 - 5 % peso
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Miscela	417-450-2	01-0000016426-70	Aquatic Chronic 3/H412; Eye Irrit. 2/H319; Skin Sens. 1A/H317; Skin Irrit. 2/H315	0.1 - 1 % peso
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	64051-50-9	264-637-8	01-2120750265-57	Aquatic Chronic 3/H412; Skin Sens. 1B/H317	0.1 - < 1 % peso

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

In conformità alla Regolamento (CE) N. 1272/2008, Nota L, riferimento IP 346/92: "Metodo di estrazione in dimetilsolfossido (DMSO)", abbiamo determinato che gli oli base usati in questa preparazione non sono cancerogeni.

## SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Occhio:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

**Pelle:** Lavare immediatamente la pelle con acqua e togliere le scarpe e gli indumenti contaminati. Se si sviluppano sintomi, ricorrere a visita medica. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

**Ingestione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

**Inalazione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI

**Occhio:** Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

**Pelle:** Il contatto con la pelle può causare una reazione cutanea allergica. I sintomi possono comprendere dolore, prurito, decolorazione, gonfiore e formazione di vesciche. Informazioni sulle apparecchiature ad alta pressione: l'iniezione sottocutanea accidentale ad alta velocità di materiali di questo tipo può determinare lesioni gravi. In caso di incidente di questo tipo, consultare immediatamente un medico. La ferita iniziale nel sito di iniezione potrebbe non apparire grave inizialmente; se non trattata, potrebbe tuttavia comportare deformazione o amputazione della parte interessata.

**Ingestione:** Non nocivo in caso di ingestione.

**Inalazione:** Non nocivo in caso di inalazione. Contiene olio minerale a base di petrolio. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile.

**SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI:** Non classificato.

### 4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale

Non applicabile.

## SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela

**Prodotti di combustione:** Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale,

non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato, incluso un autorespiratore.

## SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

### 6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

## SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

### 7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

**Informazioni generali sulla manipolazione:** Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

**Misure di precauzione:** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

**Pericolo statico:** Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

**Avvertenze per il recipiente:** Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, saldabrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non applicabile

### 7.3 Usi finali specifici:ATF (fluido per cambio automatico) per automobili

## SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

### CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione

applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale (PDI). Se i controlli tecnici o le prassi lavorative non sono adeguati a prevenire l'esposizione a livelli nocivi del materiale, fare riferimento alle seguenti informazioni sui DPI.

I fattori che influenzano i DPI includono, ma non si limitano a: proprietà della sostanza chimica, altre sostanze chimiche che potrebbero entrare in contatto con lo stesso DPI, requisiti fisici (vestibilità e taglia, protezione da tagli/punture, destrezza, protezione termica, ecc.) e potenziali reazioni allergiche al materiale del DPI. È responsabilità dell'utente leggere e comprendere tutte le istruzioni e limitazioni fornite con il dispositivo poiché la protezione è generalmente fornita per un tempo limitato o in determinate circostanze.

## 8.1 Parametri di controllo

### Limiti di esposizione occupazionale:

Componente	Paese/ Agenzia	Forma	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA)	Limite di esposizione e di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL)	Soffitto	Annotazioni
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m <sup>3</sup>	--	--	--
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m <sup>3</sup>	--	--	--
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m <sup>3</sup>	--	--	--

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

## 8.2 Controlli di esposizione

### CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

### EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

**Protezione per faccia/occhi:** Indossare equipaggiamenti protettivi per impedire il contatto con gli occhi. La scelta di equipaggiamenti protettivi può comprendere occhiali di sicurezza, occhiali per la protezione chimica, visiere protettivi o una combinazione, a seconda delle operazioni lavorative svolte.

**Protezione della pelle:** Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) per sostanze chimiche per impedire il contatto con la pelle. La scelta dell'indumento di protezione da sostanze chimiche deve essere eseguita dall'igienista del lavoro o dal responsabile della sicurezza e deve basarsi sulle norme vigenti (ASTM F739 o EN 374). L'uso di DPI per sostanze chimiche dipende dalle operazioni svolte e può includere guanti resistenti alle sostanze chimiche, stivali, grembiule resistenti alle sostanze chimiche, tuta resistente alle sostanze chimiche e protezione facciale completa. Fare riferimento ai produttori dei DPI per ottenere informazioni sul tempo di permeazione e determinare così per quanto tempo il DPI può essere usato prima di doverlo sostituire. A meno che dati specifici del produttore dei guanti non indichino diversamente, la tabella seguente si basa sui dati industriali disponibili che permettono la scelta dei guanti e sono da usare solo come riferimento.

Materiale dei guanti resistenti alle sostanze chimiche	Spessore (mm)	Tempo di permeazione tipico (minuti)
Butile	0.7	120
Neoprene	0.61	120
Nitrile	0.8	120

Polivinilcloruro (PVC)	1.1	120
Viton Butile	0.3	120

**Protezione delle vie respiratorie:** Di norma, non è richiesta alcuna protezione delle vie respiratorie. Se le operazioni dell'utente generano una nebulizzazione d'olio, determinare se le concentrazioni aerodisperse sono inferiori al limite di esposizione occupazionale per la nebulizzazione di olio minerale. In caso contrario, indossare un respiratore approvato che fornisce protezione adeguata dalle concentrazioni misurate di questo materiale. Per i respiratori a purificazione dell'aria, usare una cartuccia di trattenimento del particolato.

#### **CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:**

Vedere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

### **SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Attenzione: i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.**

#### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche**

##### **Aspetto**

**Colore:** Rosso

**Stato fisico:** Liquido

**Odore:** Odore di petrolio

**Soglia di odore:** Nessun dato disponibile

**pH:** Non applicabile

**Punto di fusione:** Nessun dato disponibile

**Punto di congelamento:** Non applicabile

**Punto di ebollizione iniziale:** Nessun dato disponibile

**Punto di infiammabilità:** (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 180 °C (356 °F) (Minimo)

**Velocità di evaporazione:** Nessun dato disponibile

**Infiammabilità (solido, gas):** Non applicabile

**Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria):**

Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile

**Pressione di vapore:** Nessun dato disponibile

**Densità di vapore (aria = 1):** Nessun dato disponibile

**Densità:** 0.8630 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)

**Solubilità:** Solubile in idrocarburi; non idrosolubile

**Coefficiente di partizione: n-ottanolo/acqua:** Nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione:** Nessun dato disponibile

**Temperatura di decomposizione:** Nessun dato disponibile

**Viscosità:** 38.30 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (Tipico)

**Proprietà esplosive:** Nessun Dato Disponibile

**Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

**9.2 Altre informazioni:** Nessun Dato Disponibile

### **SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ**

**10.1 Reattività:** Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.

**10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non si verifica polimerizzazione pericolosa.

**10.4 Condizioni da evitare:** Non applicabile

**10.5 Materiali incompatibili da evitare:** Non applicabile

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Nessuno conosciuto (Nessuno previsto)

### SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Informazioni sul prodotto:

**Gravi danni/irritazioni oculari:** Il materiale non è ritenuto irritante per gli occhi. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Corrosione/irritazione cutanea:** Il materiale non è ritenuto irritante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Sensibilizzazione cutanea:** Il materiale può provocare una reazione allergica cutanea. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità dermica acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via dermica. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (dermici):** Non applicabile

**Tossicità orale acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via orale. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (orale):** Non applicabile

**Tossicità acuta per inalazione:** Il materiale non è ritenuto tossico per inalazione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (inalazione):** Non applicabile

**Mutagenicità delle cellule germinali:** Il materiale non è ritenuto mutageno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Cancerogenesi:** Il materiale non è ritenuto cancerogeno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità riproduttiva:** Il materiale non è ritenuto tossico per la riproduzione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione singola). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione ripetuta). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Pericolo in caso di aspirazione:** Il materiale non è ritenuto pericoloso in caso di aspirazione.

##### Informazioni sui componenti:

###### Gravi danni/irritazioni oculari:

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilamina trifosfato a catena lunga	Risultato del test: Causa irritazione oculare
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	
--------------------------------------	--

<b>Corrosione/irritazione cutanea:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Risultato del test: Provoca irritazione cutanea
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Sensibilizzazione cutanea:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea

<b>Tossicità dermica acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità orale acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità acuta per inalazione:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Mutagenicità delle cellule germinali:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Cancerogenesi:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità riproduttiva:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

Nessun altro pericolo identificato.

## SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### Informazioni sul prodotto:

#### 12.1 Tossicità

Questo materiale non è nocivo per gli organismi acquatici. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile

Al Coefficiente di Ripartizione Ottanolo-Acqua (Kow): Nessun dato disponibile

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il presente prodotto non è o contiene una potenziale sostanza PBT o vPvB.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questa miscela non contiene sostanze ritenute dotate di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

### 12.7 Altri effetti avversi

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

#### Informazioni sui componenti:

Tossicità acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Dati delle prove riservati
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Dati delle prove riservati
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	Dati delle prove riservati

Tossicità a lungo termine:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Nessun dato test disponibile
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	Nessun dato test disponibile

Biodegradazione:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	Non applicabile

Potenziale Di Bioaccumulo:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Distillati, naftenici leggeri idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Alchilammina trifosfato a catena lunga	Nessun dato test disponibile
1,1'-[imminobis(etileneimminoetilene)]bis[3-(octadecenile)pirrolidina-2,5-dione]	Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): 5290 ML/KG

## SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente: 13 02 05

## SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

### ADR/RID

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

### ICAO / IATA

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile

### IMO / IMDG

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID: Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU: Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto: Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio: Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente: Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: Non applicabile
- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO: Non applicabile

## SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:

- 01=UE Direttiva 76/769/CEE: Restrizioni sulla commercializzazione e l'uso di certe sostanze pericolose.
- 02=Direttiva UE 90/394/CE: cancerogeni sul luogo di lavoro.
- 03=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.
- 04=Direttiva UE 2012/18/UE: Severo III
- 05=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.
- 06=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.
- 07=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.

08=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 2.  
 09=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 3.  
 10=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).  
 11=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.  
 12=REACH (UE), Allegato XIV: Elenco autorizzazioni o Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione.

I seguenti componenti di questo materiale sono presenti negli elenchi normativi indicati.

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati 03, 05, 11  
 Olii lubrificanti, C15-30 idrotrattati, a base di olio neutro 03, 05, 11  
 Distillati, naftenici leggeri idrotrattati 03, 05, 11

#### INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AIIIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (Stati Uniti).

Uno o più componenti non sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: ENCS (Giappone).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

### SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI

**NOTA SULLA REVISIONE:** SEZIONE 02 - Classificazione per la salute informazione modificata.

SEZIONE 02 - Pericoli supplementari informazione modificata.

SEZIONE 08 - Protezione per faccia/occhi informazione modificata.

SEZIONE 08 - CONSIDERAZIONI GENERALI informazione modificata.

SEZIONE 08 - Elenco Equipaggiamento di Protezione Personale informazione eliminata.

SEZIONE 08 - EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE informazione aggiunta.

SEZIONE 08 - Protezione della pelle informazione modificata.

SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione aggiunta.

SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione eliminata.

SEZIONE 15 - Informazioni sulla regolamentazione informazione modificata.

SEZIONE 16 - Testo per esteso delle frasi H del regolamento informazione modificata.

**Data di revisione:** gennaio 05, 2023

#### Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:

Asp. Tox. 1/H304; Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 3/H412; Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Irrit. 2/H319; Provoca grave irritazione oculare.

Skin Sens. 1/H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

Skin Irrit. 2/H315; Provoca irritazione cutanea.

#### ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:

Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo
Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata	Limite di esposizione permissibile (PEL) - Limiti di esposizione permissibile
CVX - Chevron	CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)
NQ - Non quantificabile	

Redatto in base al regolamento UE 1907/2006 (e successive modifiche) da Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583.

**Le informazioni suddette si basano sui dati a noi noti e sono corrette alla data del presente. Poiché queste informazioni possono applicarsi in condizioni al di fuori del nostro controllo e a noi non familiari e dal momento che i dati disponibili dopo la data del presente potrebbe suggerire modifiche a tali informazioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità per i risultati del loro impiego. Queste informazioni sono fornite a condizione che la persona che le riceve determini l'idoneità del materiale al suo scopo particolare.**

**Nessun Allegato**